



---

<b>ET</b>	Sügavkülmkirst	Kasutusjuhend	2
<b>LV</b>	Horizontālā saldētava	Lietošanas instrukcija	15
<b>LT</b>	Šaldymo dėžė	Naudojimo instrukcija	28
<b>RO</b>	Ladă frigorifică	Manual de utilizare	42



## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. KASUTAMINE.....	6
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	7
5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	9
6. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	9
7. VEAOTSING.....	10
8. PAIGALDAMINE.....	13
9. TEHNILISED ANDMED.....	14

## SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaajast asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Ükskõik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemuses võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

**Külastage meie veebisaiti:**



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**


## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

### 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast

kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tohivad olla seadme läheduses ainult siis, kui täiskasvanu nende tegevust jälgib.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - Talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes või kontorites
  - Hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Hoidke ventilatsioonivad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega muid vahendeid – kasutage ainult tootja soovitatud tarvikuid.
- Vältige külmutusagensi süsteemi kahjustamist.
- Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks mõeldud osades elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja poolt spetsiaalselt soovitatud.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ärge hoidke selles seadmes süttivaid aineid ega plahvatusohtlikke esemeid (nt aerosoolpihusteid).
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### **HOIATUS!**

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Jälgige, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik selleks, et õli saaks kompressorisse tagasi valguda.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigutage seadet radiaatorite, pliitide ega ahjude lähedusse.
- Ärge paigutage seadet otsese päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.

### 2.2 Elektriühendus



#### **HOIATUS!**

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriantmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te elektrilisi osi ei vigastaks (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.

### 2.3 Kasutamine



#### **HOIATUS!**

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisevalmistajat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Olge ettevaatlik külmutusagensi süsteemiga – see on õrn. Külmutusagens sisaldab isobutानी (R600a), mis on väga keskkonnaohtlik gaas. Tegemist on süttiva gaasiga.
- Kui külmutusagens on viga saanud, siis veenduge, ega seadme ei tule leeki või suitsu. Ohutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuuma esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage kihisevaid jooke sügavkülmikusse. See tekitab joogipudelis rõhku.
- Ärge hoidke seadmes süttivaid gaase ega vedelikke.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuuma.
- Ärge eemaldage sügavkülmikust toiduaineid ega puutuge neid märgade või niiskete kätega.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitusjuhiseid.
- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Selle seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmiku äravooluava; vajadusel puhastage. Kui äravooluava on ummistunud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

## 2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

## 2.7 Jäätmekäitlus



### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoh!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

## 2.4 Sisevalgustus



### HOIATUS!

Elektrilöögi oht!

- See valgustitüüp on mõeldud kasutamiseks üksnes selles seadmes. Ärge kasutage seda ruumide valgustamiseks.

## 2.5 Puhastus ja hooldus

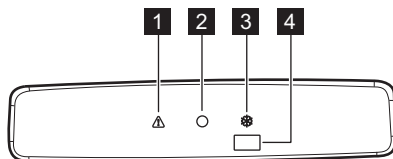


### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

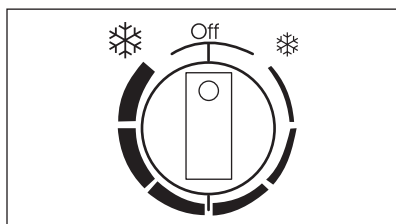
## 3. KASUTAMINE

### 3.1 Juhtpaneel



- 1** Kõrge temperatuuri hoiatustuli
- 2** Toite indikaatorituli
- 3** Funktsiooni FastFreeze tuli
- 4** FastFreeze-lüliti ja hoiatuse lähtestamine

### 3.2 Sisselülitamine



1. Pange toitepistik pistikupessa.
2. Keerake temperatuuriregulaator päripäeva keskmisse asendisse. Toite indikaatorituli süttib.

**i** Kui temperatuur seadmes läheb liiga kõrgeks, hakkab hoiatustuli vilkuma. Lülitage FastFreeze-funktsioon sisse.

- maksimaalse külmataseme saavutamiseks keerake temperatuuriregulaatorit ❄ poole.

- i** Kõige sobivam on tavaliselt keskmine seade.
- i** Siiski tuleb sobiva seade valimiseks pidada meeles, et seadme sisetemperatuur sõltub:
  - ruumi temperatuurist
  - kaane avamise sagedusest;
  - säilitatava toidu kogusest
  - seadme asukohast.

### 3.3 Väljalülitamine

Seadke temperatuuriregulaator OFF-asendisse.

### 3.4 Temperatuuri reguleerimine

Seadme sisetemperatuuri juhitakse juhtpaneelil asuva temperatuuriregulaatoriga.

Seadme tööle rakendamiseks toimige järgmiselt:

- minimaalse külmataseme saavutamiseks keerake temperatuuriregulaatorit ❄ poole.



Kohverkülmiku võib paigaldada ka alla  $-15^{\circ}\text{C}$  temperatuuriga keskkonda, kuid kui seadme juurde kuulub mehaaniline termostaat, tuleks sel juhul jälgida termostaadi seadeid:

- Kui ruumi temperatuur on alla  $-10^{\circ}\text{C}$ , tuleks termostaat seada seadistusele number 4, et saavutada kohverkülmikus parim säilitustemperatuur ( $-18^{\circ}\text{C}$  või vähem).
- Kui termostaadi seadistus on number 1 ja ümbritsev temperatuur on alla  $-15^{\circ}\text{C}$ , ei lülita termostaat kompressorit sisse ja külmutatud toiduained "soojenevad" ümbritseva temperatuuri tasemeni (seega  $-15^{\circ}\text{C}$ ).

### 3.5 Kõrge temperatuuri hoiatus

Temperatuuri tõusust sügavkülmikus (näiteks varasema elektrikatkestuse

tõttu) annab märku hoiatustule sisselülitumine ja helisignaal.

Helisignaali väljalülitamiseks vajutage hoiatuse lähtestusülilit.

Hoiatusfaasi ajal ärge külmikusse toitu pange.

Normaalse olukorra taastumisel lülitub hoiatustuli automaatselt välja.

### 3.6 Funktsioon FastFreeze

Funktsioon FastFreeze kiirendab värske toidu külmutamist, vältides samal ajal külmikus juba olevate toiduainete ebasoovitavat soojenemist.

Aktiveerige funktsioon FastFreeze vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkülma panemist.

Funktsiooni FastFreeze aktiveerimiseks vajutage FastFreeze-ülilit.

Funktsiooni FastFreeze tuli süttib.

See funktsioon lülitub 52 tunni pärast automaatselt välja.

Selle funktsiooni saab ükskõik millal deaktiveerida, vajutades FastFreeze-ülilit. Funktsiooni FastFreeze tuli kustub.

## 4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 4.1 Värske toidu külmutamine

Sügavkülmutiosa sobib värske toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Värske toidu külmutamiseks aktiveerige FastFreeze-funktsioon (vt "FastFreeze-funktsioon").

24 tunni jooksul külmutatava toidu maksimaalne kogus on näidatud andmeplaadil (vt "Tehnilised andmed").

Külmutusprotsess kestab 24 tundi: selle aja jooksul ärge muid toiduaineid külmutamiseks lisage.

### 4.2 Külmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel vähemalt 2 tundi suuremal võimsusel töötada, enne kui sügavkülmikuosasse toiduaineid asetate.



### ETTEVAATUST!

Sulatamisprotsessi tahtmatul käivitamisel, näiteks elektrikatkestuse tõttu, kui seade on olnud toiteta kauem kui tehniliste andmete tabelis toodud "tempreatuuri tõusu aeg" seda lubaks, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või koheselt küpsetada ja seejärel uuesti külmutada (pärast jahtumist).

### 4.3 Kaane avamine ja sulgemine



#### ETTEVAATUST!



Ärge kunagi tõmmake käepidet äkilise jõuga.

Kuna kaas on varustatud tihedalt sulguva tihendiga, ei ole kiire avamine pärast sulgemist lihtne (sees on tekkinud vaakum). Enne uuesti avamist oodake mõni minut.

Vaakumventiil teeb kaane avamise lihtsamaks.

### 4.4 Turvalukk

Külmiku juurde kuulub spetsiaalne lukk, mis hoiab ära seadme kogemata lukustamise. Lukk on välja töötatud selliselt, et võtit saab keerata ja kaant sulgeda ainult siis, kui olete võtme enne lukuauku lükanud.

1. Külmiku lukustamiseks lükake võti õrnalt lukuauku ja keerake võtit päripäeva sümboli  suunas.
2. Külmiku lukust avamiseks lükake võti õrnalt lukuauku ja keerake võtit vastupäeva sümboli  suunas.



Varuvõtmed on saadaval kohalikus volitatud teeninduskeskuses.



#### HOIATUS!

Hoidke võtmed lastele kättesaamatus kohas. Enne vana seadme äraviskamist võtke võti kindlasti eest ära.

### 4.5 Madala härmatisetaseme süsteem

Seade on varustatud madala härmatisetaseme süsteemiga (seadme sisemisel tagaseinal võite näha ventiili), mis vähendab jää moodustumist sügavkülmikus kuni 80 protsenti.

### 4.6 Plastikjaotur

Plastikjaoturi abil saate otstarbekamalt kasutada kompressori kohal asuvat

ruumi. Tekkinud vaba ruum võimaldab paremini paigutada väiksemaid toidupakke, mis on sel viisil ka kergemini leitavad.



Sügavkülmiku sulatamise ajal saab jaoturit kasutada käepärase anumana.

### 4.7 Külmutuskalender

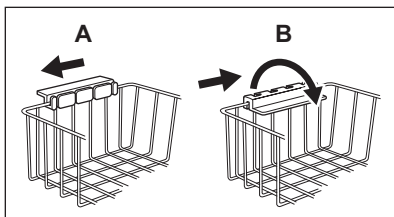
Sümbolid tähistavad eri tüüpi külmutatud toiduaineid.

Numbrid tähistavad külmutatavate toiduainete jaoks sobivat säilitusaega kuudes. See, kas kõige pikem ja kõige lühem säilitusaeg kindla toiduaine puhul kehtib, sõltub toidu kvaliteedist ja külmutamiseelsest tööstusest.



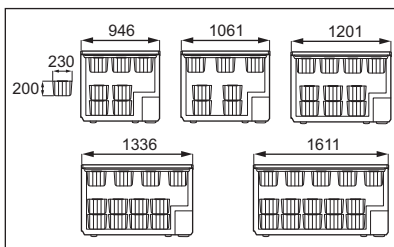
### 4.8 Säilituskorvid

Riputage korvid sügavkülmiku ülemise serva külge (A) või paigutage seadme sisse (B). Keerake ja fikseerige sangad olenevalt korvi paigutusest, nagu näha joonisel.



Piltidelt on näha, kui palju korve eri sügavkülmikumudelid mahutavad.

Korvid libisevad üksteise sisse.





Täiendavaid korve saate osta oma kohalikust teeninduskeskusest.

## 5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 5.1 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Sügavkülmutamise kõige tõhusamaks kasutamiseks järgige paari soovitusi:

- Toidu maksimaalne kogus, mida võib 24 tunni jooksul külmutada, on toodud seadme andmesildil.
- Külmutamisprotsess kestab 24 tundi. Selle aja vältel ei tohiks seadmesse toiduaineid lisada.
- Külmutage ainult kvaliteetset, värsket ja korralikult puhastatud toitu.
- Jagage toiduained väiksemateks portsjoniteks, et see kiiresti läbi külmuks ja et hiljem saaksite ainult vajaliku koguse üles sulatada.
- Mässige toit fooliumisse või polüetüleenkilesse ja veenduge, et pakend on õhukindel.
- Ärge pange värsket külmutamata toitu külmutatud toidu vastu, kuna vastasel korral külmutatud toidu temperatuur tõuseb.

- Lahjad toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased toiduained, sool vähendab toidu säilitusaega.
- Jäätunud toidu tarbimine kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist võib põhjustada naha külmakahjustusi.
- Säilitusaja jälgimiseks on soovitatav igale säilitatavale toidule märkida külmutamiskuupäev.

### 5.2 Nõuandeid külmutatud toidu säilitamiseks

Parima tööõudluse tagamiseks peaksite:

- veenduma, et poest ostetud külmutatud toiduaineid säilitatakse juhiseid järgides;
- panema külmutatud toidu pärast ostmist võimalikult kiirelt sügavkülmikusse;
- mitte avama sügavkülmiku ust sageli ega jätma ust lahti kauemaks, kui hädavajalik.
- Ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uuesti külmutada.
- Ärge ületage toidu tootja poolt määratud säilitusaega.

## 6. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 6.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



### ETTEVAATUST!

Ärge kasutage pesuaineid, abrasiivpulbreid, kloori- või õlipõhiseid puhastusvahendeid, sest need võivad seadme pinda kahjustada.

### 6.2 Regulaarne puhastamine



### ETTEVAATUST!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne igasuguste hooldustööde tegemist.



Ärge kasutage seadme seesmise osa puhastamiseks pesuvahendeid, söövitavaid tooteid, lõhnastatud puhastusvahendeid või poleerimisvaha. Vältige jahutusüsteemi kahjustusi. Kompressorit ei ole vaja puhastada.

1. Lülitage seade välja.
2. Puhastage seadet ning selle tarvikuid regulaarselt sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga. Puhastage kaane tihend ettevaatlikult.
3. Kuivatage seade täielikult.
4. Ühendage toitepistik pistikupessa.
5. Lülitage seade sisse.

### 6.3 Sügavkülmiku sulatamine



#### ETTEVAATUST!

Ärge kunagi kasutage härmatise eemaldamiseks teravaid metallist instrumente, sest see võib külmikut kahjustada. Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehhaanilisi seadmeid või muid kunstlike vahendeid peale tootja poolt soovitatute. Külmutatud toiduainete temperatuuri tõus sulatamise ajal võib lühendada nende säilimisega.

Sulatage külmik, kui härmatisekihi paksus on jõudnud 10-15 millimeetrit.

Seadme seintele koguneva härmatise hulk suureneb, kui välisõhu

niiskusesisaldus on suur või juhul, kui külmutatav toit ei ole korralikult pakitud.

Parim aeg külmiku sulatamiseks on siis, kui seal on vähe või üldse mitte toiduaineid.

1. Lülitage seade välja.
2. Eemaldage säilitatavad toiduained, pakkige need mitme ajalehekihi sisse ja asetage jahedasse kohta.
3. Jätke kaas lahti, eemaldage kork sulamisvee äravooluavast ja koguge sulamisvesi veekandikule.
4. Kui sulatamine on lõppenud, kuivatage seadme sisemus põhjalikult ja asetage kork tagasi.
5. Lülitage seade sisse.
6. Seadke temperatuuriregulaator maksimaalsele külmale ja laske seadmel selle seadistusega kaks või kolm tundi töötada.
7. Pange eelnevalt väljavõetud toit sektsiooni tagasi.

### 6.4 Seadme mittekasutamise perioodid

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Lülitage seade välja ja lahutage seade elektrivõrgust.
2. Eemaldage kõik toiduained.
3. Sulatage ja puhastage seade ja kõik tarvikud.
4. Jätke uks lahti, et vältida ebameeldivate lõhnade tekkimist.



Kui seade jääb sisse, siis paluge kellelgi seda aegajalt kontrollida, et vältida säilitatava toidu riknemist elektrikatkestuse korral.

## 7. VEAOTSING



#### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## 7.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupesasse ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupesasse.
	Pistikupesasse ei ole voolu.	Ühendage seade teise pistikupesasse. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Seade teeb liiga valju müra.	Seade ei ole paigutatud tasapinnaliselt.	Kontrollige, kas seade paikneb stabiilselt.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud või on temperatuur seadmes veel liiga kõrge.	Vt Jaotist "Kõrge temperatuuri hoiatus" ja kui probleem ei kao, pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskusesse.
Toiteindikaatori tuli vilgub.	Temperatuuri mõõtmisel on tekkinud tõrge või ei tööta seade õigesti.	Pöörduge lähimasse teeninduskeskusesse.
Kaas ei sulgu täielikult.	Toiduained takistavad kaane täielikku sulgumist.	Paigutage toiduained õigesti; vt seadme sees asuvat kleebist.
	Härmatist on liiga palju.	Eemaldage liigne härmatis.
Kaant on raske avada.	Kaane tihendid on määrdunud või kleepuvad.	Puhastage tihendid.
	Klapp on ummistunud.	Kontrollige klappi.
Lamp ei põle.	Lamp on rikkis.	Vt jaotist "Lambi vahetamine".
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur on valesti valetatud.	Vt jaotist "Kasutamine".
	Külmutamiseks paigutati seadmesse korraga liiga suur kogus toiduaineid.	Oodake paar tundi, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Kontrollige andmesildil olevat kliimaklassi.
	Seadmesse paigutatud toit oli liiga soe.	Enne toidu hoiustamist laske sel jahtuda toatemperatuurini.
	Kaas ei ole korralikult suletud.	Veenduge, et kaas sulguks korralikult ja et tihendid on kahjustusteta ja puhtad.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Funktsioon FastFreeze on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon FastFreeze".
Härmatist ja jääd on liiga palju.	Kaas ei ole korralikult kinni või on tihend deformeerunud/määndunud.	Vt jaotist "Kaane avamine ja sulgemine".
	Vee väljalaskekork ei ole korralikult paigas.	Paigutage vee väljalaskekork õigesti.
	Temperatuur on valesti valitud.	Vt jaotist "Kasutamine".
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast FastFreeze-lüliti vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	See on normaalne, viga ei ole.	Kompressor käivitub mõne aja pärast.
Temperatuuri ei saa määrata.	Funktsioon FastFreeze on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon FastFreeze".
Temperatuur seadmes on liiga madal/kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem/madalam temperatuur.
	Seadme kaas ei ole korralikult kinni.	Vt jaotist "Kaane avamine ja sulgemine".
	Mõne pudeli temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle seadmesse panete.
	Samaaegselt on külmikusse pandud liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmikusse samaaegselt liiga palju toiduaineid.
	Härmatise paksus on üle 4-5 mm.	Sulatage seade.
	Kaant on avatud liiga tihti.	Avage kaas ainult vajadusel.
	Funktsioon FastFreeze on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon FastFreeze".
	Külmutatavad tooted on paigutatud üksteisele liiga lähedale.	Veenduge, et seadmes on tagatud külma õhu ringlus.





## 7.2 Klienditeenindus

Kui seade ei hakka tööle ka pärast loetletud punktide kontrollimist, pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskusse.

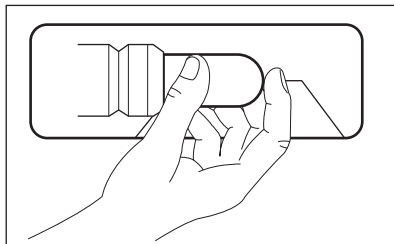
Kiire teeninduse saamiseks on oluline, et abi küsimisel teaksite oma seadme mudelit või seerianumbrit; need andmed

leiata garantiikaardilt või seadme parempoolsel välisküljel olevalt andmesildilt.

## 7.3 Lambi asendamine

-  Seade on varustatud pikaealise sisemise LED-valgustiga.
-  Soovitame tungivalt kasutada üksnes originaalvaruosi.
-  Kasutage ainult LED-pirne (E14 tüüpi). Maksimumvõimsus on märgitud lambile.
-  **HOIATUS!** Asendamise ajal ärge eemaldage lambi katet. Kui lambi kate on katki või kadunud, ärge külmikut kasutage.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Asendage lamp uue, sama võimsa ja spetsiaalselt kodumasinatena jaoks ette nähtud lambiga (maksimaalne võimsus on märgitud lambi kattele).
3. Ühendage toitepistik pistikupesassa.
4. Avage kaas. Veenduge, et lamp süttib.






## 8. PAIGALDAMINE

-  **HOIATUS!** Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 8.1 Paigaldamine

Selle seadme võib paigaldada kuiva, hästiventileeritud kohta, kus ümbritsev temperatuur jääb seadme andmesildil olevasse kliimaklassi vahemikku:

Kliimaklass	Ümbritseva õhu temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C

-  Kui temperatuur jääb sellest vahemikust väljapoole, võivad mõne mudeli töös tekkida probleemid. Õige töö on tagatud ainult ette nähtud temperatuurivahemikus. Kui te pole kindel, kuhu seade paigaldada, siis pöörduge müüja, klienditeeninduse või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.
-  Kui ümbritsev temperatuur jääb alla +10°C, on oht, et seadme pinnal tekib kondensvee kiht. See omakorda võib tekitada roostet, mida garantii ei kata. Sellise võimaluse vähendamiseks tuleks kondensvesi ära kuivatada ja tagada seadme ümber õhu vaba liikumine.
-  Pärast paigaldamist peab pistik jääma kättesaadavaks.

## 8.2 Elektriühendus

- Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastavad teie kohalikule vooluvõrgule.
- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistikul on selle jaoks vastav kontakt. Kui pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige pädeva elektrikuga ja ühendage seade eraldi maandusjuhiga, mis vastab kehtivatele normidele.
- Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.

- See seade vastab EMÜ direktiividele.

## 8.3 Ventilatsiooninõuded

Seadme taga tuleb tagada piisav õhuringlus.

1. Asetage külmik tasasele pinnale horisontaalasendisse. Korpus peab toetuma kõigile neljale tugijalale.
2. Jälgige, et seadme ja tagaseina vahele jääks 5 cm vaba ruumi.
3. Jälgige, et seadme ja külgmiste seinte vahele jääb 5 cm vaba ruumi.


# 9. TEHNILISED ANDMED


## 9.1 Tehnilised andmed

Kõrgus	mm	876
Laius	mm	1336
Sügavus	mm	667,5
Temperatuuri tõusu aeg	Tunnid	52
Pinge	Voldid	230 - 240
Sagedus	Hz	50

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil (asub seadme välisküljel) ja energiasildil.

# 10. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

# SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	15
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	17
3. LIETOŠANA.....	19
4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	20
5. PADOMI UN IETEIKUMI.....	22
6. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	22
7. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	23
8. UZSTĀDĪŠANA.....	26
9. TEHNISKIE DATI.....	27

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipni lūdzam Electrolux!

**Apmeklējiet mūsu mājas lapu:**



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI


Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

 Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

 Vispārēja informācija un padomi

 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

### 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā.

Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Ierīces tuvumā nedrīkst atrasties bērni līdz 3 gadu vecumam bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvojies iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās
  - Viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs
- Sekojiet, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Nelietojiet ēdiena uzglabāšanas paredzētajos nodalījumos elektroierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.



- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Neglabāriet ierīcē sprāgstošas vielas, tādas kā aerosoli ar uzliesmojošu virzošo spēku.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Neuzstādi un nelieto ierīci bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci brīvi cirkulē gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas nepieciešams, lai ļautu eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādi ierīci blakus radiatoriem, plītim, cepeškrāsnīm vai plīts virsmām.
- Neuzstādi ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādi ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.

### 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktlīdzi.
- Nelieto ierīci daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabeli, kompresoru). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par spraudkontakta.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīdzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.

### 2.3 Pielietojums



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neievietojiet elektriskās ierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīci) ierīcē, izņemot, ja ražotājs norādījis, ka to var darīt.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu. Tas satur izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Šī gāze uzliesmo.
- Ja dzesētāja shēmā rodas bojājumi, pārliecinieties, ka telpā nav liesmas vai aizdegšanās avoti. Izvēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neglabājiet bezalkoholiskos dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas radīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram vai kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar slapjām vai mitrām rokām.
- Nesasaldējiet atkārtoti atkausētu pārtiku.
- Ievērojiet uzglabāšanas norādījumus, kas norādīti uz pārtikas iesaiņojuma.

## 2.4 Iekšējais apgaismojums



### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv risks saņemt elektrošoku.

- Šajā ierīcē izmantotā spuldze paredzēta tikai mājāsaimniecības ierīcēm. Nelietojiet to telpu apgaismošanai.

## 2.5 Apkope un tīrīšana



### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektroīkla.
- Šīs ierīces dzesētājagregātā ir ogleņdeņradis. Dzesētājagregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētas personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja aizplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

## 2.6 Servisa izvēle

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.7 Ierīces utilizācija



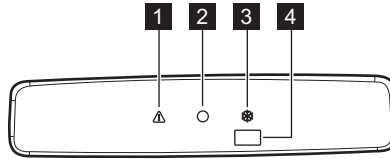
### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

## 3. LIETOŠANA

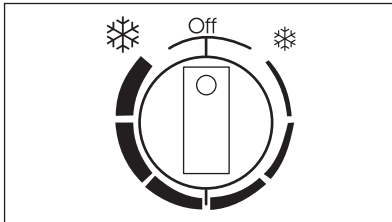
### 3.1 Vadības panelis



- 1** Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma indikators
- 2** Jaudas indikators
- 3** FastFreeze indikators

- 4** FastFreeze slēdzis un brīdinājuma atcelšana

### 3.2 Ierīces ieslēgšana



1. Iespraudiet kontaktdakšu kontaktlīgzdā.
2. Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņa rādītāja virzienā līdz vidējam iestatījumam. Iedegsies strāvas indikators.

- i** Ja temperatūra ierīcē ir pārāk augsta, sāks mīrot brīdinājuma indikators. Aktivizējiet FastFreeze funkciju.

- lai iegūtu minimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru stāvoklī ❄.
- lai iegūtu maksimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru stāvoklī ❄.

- i** Vidējais iestatījums parasti ir vispiemērotākais.

- i** Taču, izvēloties iestatījumu, atcerieties, ka temperatūra ierīcē iekšpusē ir atkarīga no:
  - telpas temperatūras;
  - no tā, cik bieži tiek atvērts vāks;
  - uzglabāto produktu daudzuma;
  - ierīces atrašanās vietas.

### 3.3 Ierīces izslēgšana

Iestatiet temperatūras regulatoru stāvoklī OFF.

### 3.4 Temperatūras regulēšana

Temperatūru ierīcē regulē ar temperatūras regulatoru, kas atrodas uz vadības paneļa.

Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:



Horizontālo saldētavu var novietot -15 °C, bet lietotājam jānoregulē termostats, ja ierīcei ir mehānisks termostats:

- ja istabas temperatūra ir zem -10 °C, termostats jānoregulē 4. pozīcijā, lai panāktu labu uzglabāšanas temperatūru horizontālajā saldētavā (zem vai -18 °C);
- ja termostats atrodas 1. pozīcijā un apkārtējā temperatūra ir zem -15 °C, termostats neieslēgs kompresoru, tādēļ saldētā pārtika uzsils līdz apkārtējai temperatūrai (šajā gadījumā līdz -15 °C).

### 3.5 Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma signāls

Saldētavas temperatūras paaugstināšanās (piemēram, elektrības piegādes pārtraukuma dēļ) tiek norādīta,

izmantojot brīdinājuma indikatora iedegšanos un skaņas signāla skanēšanu.

Skaņas signālu var izslēgt, piespiežot brīdinājuma atiestates slēdzi.

Brīdinājuma fāzes laikā neievietojiet saldētavā produktus.

Kad atjaunoti normāli apstākļi, brīdinājuma indikators automātiski izdzies.

### 3.6 FastFreeze funkcija

Funkcija FastFreeze paātrina svaigu produktu sasaldēšanu un vienlaikus aizsargā jau uzglabāšanai ievietotos produktus no sasilšanas.

Aktivizējiet FastFreeze funkciju vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Lai aktivizētu FastFreeze funkciju, nospiediet FastFreeze slēdzi.

Iedegsies FastFreeze indikators.

Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc 52 stundām.

Funkciju var deaktivizēt, nospiežot FastFreeze slēdzi. Indikators FastFreeze izdzies.

## 4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 4.1 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava piemērota svaigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet FastFreeze funkciju (skatiet sadaļu "FastFreeze funkcija").

Maksimālais saldētavā ievietojamo produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts tehnisko datu plāksnītē (skatiet sadaļu "Tehniskie dati").

Sasaldēšana ilgst 24 stundas: šajā laikā neievietojiet sasaldēšanai citus produktus.

### 4.2 Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietojat nodalījumā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 2 stundas, iestatot visaugstāko temperatūru.

**UZMANĪBU!**

Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ (elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā), atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzišanas — atkārtoti jāsasaldē.

### 4.3 Vāka atvēršana un aizvēršana

**UZMANĪBU!**



Nevelciet rokturi ar pārmērīgu spēku

Tā kā vāks ir aprīkots ar efektīvu blīvējumu, to ir grūti atvērt uzreiz pēc aizvēršanas (vakuuma klātbūtnes dēļ). Pirms vāka atkārtotas atvēršanas pagaidiet dažas minūtes.

Vakuuma vārsts palīdzēs jums atvērt vāku.

### 4.4 Drošības slēdzene

Lai nepieļautu nejaušu bloķēšanu, saldētava ir aprīkota ar slēdzeni. Slēdzene ir izgatavota tā, lai varat pagriezt atslēgu un tādējādi aizvērt vāku tikai tad, ja iepriekš ievietojāt slēdzenē atslēgu.

1. Lai aizslēgtu saldētavu, uzmanīgi ievietojiet atslēgu slēdzenē un pagrieziet atslēgu pulksteņa rādītāja virzienā uz simbola  pusi.
2. Lai atvērtu saldētavu, uzmanīgi ievietojiet atslēgu slēdzenē un pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam uz simbola  pusi.



Rezerves atslēgas var iegādāties apstiprinātā klientu apkalpošanas centrā.

**BRĪDINĀJUMS!**

Glabājiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā. Pirms atbrīvošanās no nolietotās ierīces pārbaudiet, vai izņēmat no tās atslēgu.

### 4.5 Pretsarmas sistēma Low Frost

Šī ierīce ir aprīkota ar Low Frost pretsarmas sistēmu (saldētavas aizmugurē ir redzams vārsts), kas līdz 80 procentiem mazina ledus veidošanos horizontālajā saldētavā.

### 4.6 Apakšējais plastmasas sadalītājs

Ar apakšējo sadalītāju jūs varat labāk izmantot vietu virs kompresora. Šādi iegūtā vieta ļaus glabāt nelielas pārtikas paciņas, kuras var viegli atrast.

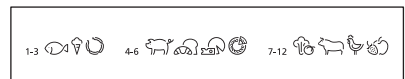


Atdalītājplāksni var izmantot arī kā paplāti, kad atkausējat ledusskapi.

### 4.7 Sasaldēšanas kalendārs

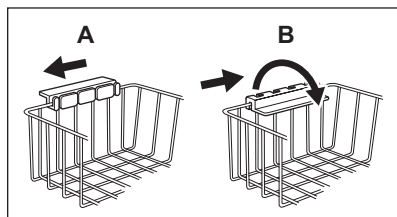
Simboli parāda dažādus sasaldēto produktu veidus.

Skaitļi norāda uz attiecīgo saldēto produktu uzglabāšanas laiku mēnešos. Norādīto uzglabāšanas laiku lielākās vai mazākās vērtības ir atkarīgas no produktu kvalitātes un apstrādes pirms sasaldēšanas.



### 4.8 Produktu uzglabāšanas grozi

Uzkariniet grozus uz saldētavas augšējās malas (A) vai novietojiet tos saldētavā (B). Pagrieziet un nofiksējiet rokturus šajās divās pozīcijās, kā tas parādīts attēlā.



Tālāk redzamajos attēlos parādīts, cik daudz grozu var ievietot dažāda veida saldētavās.

Grozi tiks iebīdīti viens otrā.

## 5. PADOMI UN IETEIKUMI



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Ieteikumi produktu sasaldēšanai

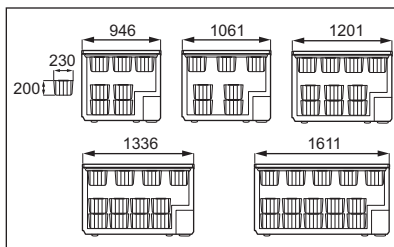
Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, šeit ir daži ieteikumi:

- Maksimālais pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir norādīts tehnisko datu plāksnītē.
- Sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus.
- Sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīrītus produktus.
- Sagatavojiet produktus nelielās porcijās, lai paātrinātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu.
- Iesaiņojiet produktus alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gaisa necaurlaidīgi.
- Neļaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai saskarties ar jau sasaldētiem produktiem, kuru temperatūra tādējādi var paaugstināties.

## 6. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".



Papildu grozus varat iegādāties tuvākajā pilnvarotajā servisa centrā.

- Liesi produkti uzglabājas labāk nekā trekni produkti; sāls samazina pārtikas uzglabāšanas ilgumu.
- Saldētas sulas, tās lietojot uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas, var izraisīt ādas apdegumus.
- Lai atcerētos produktu sasaldēšanas laiku, ieteicams to pierakstīt uz katra individuālā iepakojuma.

### 5.2 Ieteikumi saldētu produktu uzglabāšanai

Lai iegūtu no šīs iekārtas labāko sniegumu, Jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti;
- pārbaudīt, vai saldētie produkti tiek ievietoti saldētavā iespējami īsākā laikā posmā;
- nevērt un neatstāt vāku atvērtā stāvoklī bieži vai ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Tiklīdz produkti ir atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- Nepārsniedziet produktu ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku.

### 6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neitralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepju ūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.

**UZMANĪBU!**

Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvos pulverus, tīrīšanas līdzekļus uz hlora vai eļļas bāzes, tā kā tie var sabojāt apdari.

**6.2 Periodiska tīrīšana****UZMANĪBU!**

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektroīkla.



Lai tīrītu ierīces iekšpusi, nelietojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus produktus, tīrīšanas līdzekļus ar augstu aromatizācijas pakāpi vai vasku. Nesabojājiet atdzesēšanas sistēmu. Netīriet kompresoru.

1. Izslēdziet ierīci.
2. Regulāri tīriet ierīci un piederumus, izmantojot siltu ūdeni un neitrālas ziepes. Tīriet saudzīgi vāka blīvējumu.
3. Pilnībā nosusiniet ierīci.
4. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
5. Ieslēdziet ierīci.

**6.3 Saldētavas atkausēšana****UZMANĪBU!**

Lai notīrītu ledu, nelietojiet asus metāla rīkus, jo tas var sabojāt ierīci. Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai. Atkausēšanas laikā temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos paaugstinās, tas var sāisināt produktu derīguma laiku.

Kad sarmas kārtas biezums sasniedz 10 – 15 mm, saldētava ir jāatkausē.

Apledojuma daudzums uz ierīces sienām palielināsies pie augstāka apkārtējās vides mitruma un tad, ja saldētā pārtika nav pienācīgi ietīta.

Vislabāk atkausēt saldētavu, ja tajā ir maz produktu vai to nav vispār.

1. Izslēdziet ierīci.
2. Izņemiet uzglabāto pārtiku, ietiniet to vairākos avižu slāņos un novietojiet vēsā vietā.
3. Atstājiet vāku atvērtu, izņemiet atkausēšanas ūdens izplūdes noslēgu un savāciet izplūdušo ūdeni traukā.
4. Kad atkausēšana ir pilnībā pabeigta, izžāvējiet nodalījumu un pieslēdziet ierīci elektroīklam.
5. Ieslēdziet ierīci.
6. Iestatiet temperatūras regulatoru tā, lai iegūtu maksimālu aukstumu, un ar šo iestatījumu darbiniet ierīci divas vai trīs stundas.
7. Ielieciet atpakaļ izņemto pārtiku.

**6.4 Ierīces ilgstoša neizmantošana**

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektroīkla.
2. Izņemiet produktus
3. Atkausējiet un iztīriet ierīci un visus piederumus.
4. Lai nepieļautu nepatīkamu aromātu, atstājiet vāku atvērtu.



Ja ierīce tomēr paliek ieslēgta, palūdziet, lai kāds pārbauda saldētavu, neļaujot produktiem sabojāties elektroenerģijas padeves pārtraukuma gadījumā.

**7. PROBLĒMRISINĀŠANA****BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 7.1 Ko darīt, ja ...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Kontaktdakša nav pareizi pievienota elektrotīkla kontaktligzdai.	Pareizi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
	Elektrotīkla kontaktligzdā nav strāvas.	Pievienojiet ierīci citai kontaktligzdai. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce darbojoties rada troksni.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce stāv stabili.
Redzama vai dzirdama trauksme.	Ierīce ir nesen ieslēgta, vai temperatūra tajā ir par augstu.	Skatiet sadaļu "Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma signāls" un, ja problēma atkarojas, sazinieties ar vietējo autorizēto servisa centru.
Mirgo jaudas indikators.	Temperatūras mērījumos ir ieviesusies kļūme, vai ierīce nedarbojas pareizi.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Vāks pilnībā neaizveras.	Vāku bloķē produkti.	Pārkārtojiet produktus; skatiet ierīcē esošo uzlīmi.
	Pārāk liels apsarmojums vai ledus kārtiņa.	Notīriet apledojumu.
Vāku ir grūti atvērt.	Vāka blīvējums ir netīrs vai lipīgs.	Notīriet vāka blīvējumu.
	Bloķēts vārsts.	Pārbaudiet vārstu.
Lampa nedeg.	Lampa ir bojāta.	Skatiet sadaļu "Lampas nomainīšana".
Kompresors nepārtraukti darbojas.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".
	Vienlaikus sasaldēšanai ievietots liels daudzums produktu.	Pagaidiet dažas stundas un pēc tam vēlreiz pārbaudiet temperatūru.
	Telpas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet klimata klases tabulu uz datu plāksnītes.
	Saldētavā ievietotie produkti ir par siltu.	Pirms produktu uzglabāšanas ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Vāks nav pareizi aizvērts.	Pārbaudiet, vai vāks aizveras pareizi, un durvju blīvējums ir tīrs un nebojāts.



Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
	Ir aktivizēta funkcija FastFreeze.	Skatiet sadaļu "Funkcija FastFreeze".
Pārāk liels apsarmojums vai ledus kārtā.	Vāks nav aizvērts pareizi vai blīvējums ir deformējis/netīrs.	Skatiet sadaļu "Vāka atvēršana un aizvēršana".
	Nav pareizi ievietots ūdens izplūdes noslēgs.	Ievietojiet ūdens izplūdes noslēgu pareizi.
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc FastFreeze nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Tas ir normāli. Kļūda nav radusies.	Kompresors sāk darboties pēc kāda laika posma.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta funkcija FastFreeze.	Skatiet sadaļu "Funkcija FastFreeze".
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema/augsta.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Vāks nav pareizi aizvērts.	Skatiet sadaļu "Vāka atvēršana un aizvēršana".
	Produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Ļaujiet produkta temperatūrai nokristies līdz telpas temperatūrai pirms to novietojiet uzglabāšanai.
	Vienlaicīgi tiek uzglabāts pārāk daudz produktu.	Glabājiet mazāk produktu vienlaicīgi.
	Apsarmojuma kārtas biežums pārsniedz 4-5 mm.	Atkausējiet ierīci.
	Vāks tiek atvērts pārāk bieži.	Atveriet vāku tikai tad, ja tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta funkcija FastFreeze.	Skatiet sadaļu "Funkcija FastFreeze".
	Sasaldēšanai paredzētie produkti saskaras.	Pārlicinieties, vai ierīcē notiek aukstā gaisa cirkulācija.




## 7.2 Patērētāja pakalpojumi

Ja pēc iepriekš minētajām pārbaudēm ierīce vēl arvien nedarbojas pareizi, sazinieties ar vietējo autorizēto klientu apkalpošanas centru.

Lai nodrošinātu savlaicīgu apkalpošanu, sazinoties ar klientu apkalpošanas

centru, ir būtiski norādīt ierīces modeļa nosaukumu un sērijas numuru, kuru var atrast uz garantijas sertifikāta vai ierīces ārējā, labajā pusē izvietotajā tehnisko datu plāksnītē.

## 7.3 Spuldzes maiņa

-  Ierīcei ir ilga darba mūža iekšējais LED apgaismojums.
-  Ir ļoti ieteicams izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
-  Izmantojiet tikai LED spuldzes (E14 vītne). Maksimālā jauda norādīta uz lampas pārsega.

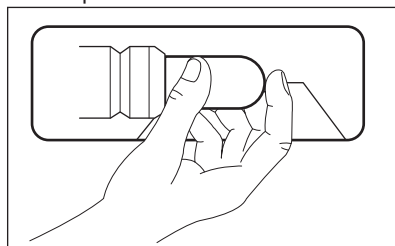


### BRĪDINĀJUMS!

Nenoņemiet spuldzes pārsegu nomainas laikā. Nelietojiet saldētavu, ja ir bojāts vai nav uzstādīts spuldzes pārsegs.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

2. Nomainiet veco spuldzi ar jaunu tādas pašas jaudas spuldzi, kas paredzēta mājsaimniecībā (maksimālā jauda norādīta uz spuldzes pārsega).
3. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
4. Atveriet vāciņu. Pārliecinieties, vai lampa ieslēdzas.



## 8. UZSTĀDĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 8.1 Novietošana

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdināmā telpā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

Klimati- skā kla- se	Apkārtējā temperatūra
SN	no +10 līdz +32 °C
N	no +16 °C līdz + 32 °C
ST	no +16 °C līdz + 38 °C
T	no +16 °C līdz + 43 °C



Ierīces izmantošana ārpus noteiktā temperatūras diapazona var radīt darbības problēmas dažiem modeļiem. Pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā. Ja jums ir kādas šaubas par ierīces uzstādīšanas vietu, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, mūsu klientu apkalpošanas centru vai tuvāko pilnvaroto servisa centru.



Ja apkārtējā temperatūra ir zem +10 °C, pastāv kondensāta veidošanās uz virsmas risks. Tas palielina korozijas risku, ko nesedz garantija. Lai mazinātu risku, noīriet kondensātu un nodrošiniet brīvu gaisma plūsmu ap ierīci.



Pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim ir jābūt sasniedzamam.

## 8.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Pirms ierīces pieslēgšanas elektroīklam pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektroīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektroīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā

esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.

- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.
- Ierīce atbilst EEK. Direktīvas.

## 8.3 Ventilācijas prasības

Nodrošiniet ierīces aizmugurē piemērotu ventilāciju.

1. Novietojiet saldētavu uz cietas, horizontālas virsmas. Korpusa kājiņām jāsasaskaras ar grīdu.
2. Pārbaudiet, vai atstarpe starp ierīci un aizmugurējo sienu ir 5 cm.
3. Pārbaudiet, vai atstarpe starp ierīci un sānu pusēm ir 5 cm.

# 9. TEHNISKIE DATI

## 9.1 Tehniskie dati

Augstums	mm	876
Platums	mm	1336
Dziļums	mm	667,5
Sagatavošanās darba stāvoklim ilgums	Stundas	52
Spriegums	Volti	230 - 240
Frekvence	Hz	50

Tehniskā informācija atrodama uz tehnisko datu plāksnītes ierīces ārpusē un uz elektroenerģijas datu plāksnītes.

# 10. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar māsasaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	28
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	30
3. NAUDOJIMAS.....	32
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	33
5. PATARIMAI.....	35
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	35
7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	37
8. ĮRENGIMAS.....	39
9. TECHNINIAI DUOMENYS.....	40

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionalia patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

⚠️ Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

ℹ️ Bendroji informacija ir patarimai

🌿 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

### 1. ⚠️ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite

saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
  - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose vietose.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.

- Nenaudokite jokių elektrinių prietaisų maisto produktų laikymo skyriuose, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja gamintojas.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.
- Šiame prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių talpyklių su degiomis varančiosiomis dujomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



#### **ĮSPĖJIMAS!**

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Perkeldami prietaisą, visada būkite atsargūs, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą statykite taip, kad aplink jį galėtų cirkuluoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. Per tą laiką alyva sutekės atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.

- Neįrenkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaitių arba kaitlenčių.
- Neįrenkite prietaiso tiesioginiais saulės spinduliais apšviestoje vietoje.
- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Kai perkeliate prietaisą, kelkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

### 2.2 Elektros prijungimas



#### **ĮSPĖJIMAS!**

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite

įgaliotojo techninės priežiūros centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektrines dalis.

- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

## 2.3 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nedėkite į prietaisą elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatų), nebent gamintojas būtų nurodęs, kad juos galima naudoti prietaise.
- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės. Joje yra izobutano (R600a) – tai gamtinės dujos, kurios visiškai nedaro žalos aplinkai. Šios dujos lengvai užsiliepsnoja.
- Jeigu šaltnešio grandinė būtų pažeista, patalpoje nedekite liepsnos ir saugokite prietaisą nuo uždegimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Prie plastikinių prietaiso dalių neturi liestis jokie įkaitę daiktai.
- Nelaikykite šaldiklio skyriuje jokių gazuotų gėrimų. Kitaip gėrimo indas bus veikiamas slėgio.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus arba kondensatoriaus. Jie būna karšti.
- Jei jūsų rankos šlapios arba drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų iš šaldiklio kameros.
- Neužšaldykite atšildyto maisto pakartotinai.

- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.

## 2.4 Vidinis apšvietimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus gauti elektros smūgį.

- Šiame prietaise naudojamos lemputės tipas yra skirtas tik buitiniams prietaisams. Nenaudokite jos būstui apšviesti.

## 2.5 Valymas ir priežiūra



### ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

## 2.6 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## 2.7 Seno prietaiso išmetimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.

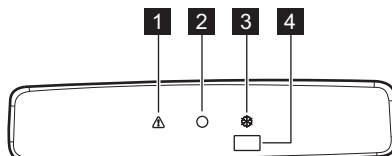
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai

išmesti seną prietaisą, susisiekitė su atitinkama savivaldybės įstaiga.

- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokačio.

## 3. NAUDOJIMAS

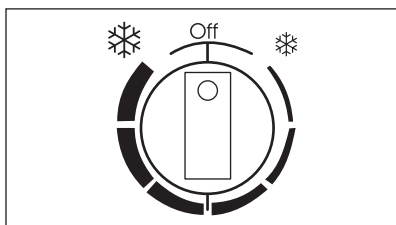
### 3.1 Valdymo skydelis



- 1 Aukštos temperatūros įspėjamoji lemputė
- 2 Maitinimo indikatorius lemputė
- 3 Lemputė FastFreeze

- 4 Jungiklis FastFreeze ir įspėjamojo garso signalo atkūrimas

### 3.2 Įjungimas



1. Įkiškite kištuką į sieninį elektros tinklo lizdą.
2. Pasukite temperatūros reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę iki vidurinės nuostatos.

Užsidegs maitinimo indikatorius lemputė.

- i** Jeigu prietaiso viduje temperatūra per aukšta, mirksės įspėjamoji lemputė. Įjunkite funkciją FastFreeze.

### 3.3 Išjungimas

Temperatūros reguliatorių pasukite į OFF padėtį.

### 3.4 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra prietaise reguliuojama valdymo skydelyje esančiu temperatūros reguliatoriumi.

Norėdami valdyti prietaisą, atlikite šiuos veiksmus:

- norėdami nustatyti mažiausią šaldymą, temperatūros reguliatorių sukite ❄️ kryptimi;
- norėdami nustatyti didžiausią šaldymą, temperatūros reguliatorių sukite ❄️ kryptimi.

- i** Daugeliu atvejų parankiausia pasirinkti vidurinę nuostatą.

- i** Tačiau konkrečią nuostatą derėtų pasirinkti atsižvelgiant į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros;
- kaip dažnai atidaromas dangtis;
- laikomo maisto produktų kiekio;
- prietaiso pastatymo vietos.





Šaldymo dėžes galima statyti  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  temperatūros patalpose, bet naudotojas privalo pasirūpinti termostato nuostata, jei prietaise įrengtas mechaninis termostatas:

- Kai patalpos temperatūra yra žemesnė nei  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ , naudotojas privalo pasukti termostatą ties nuostata numeris 4, kad šaldymo dėžėje būtų užtikrinta tinkama produktų laikymo temperatūra (žemesnė arba lygi  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).
- Jei termostatas yra nustatytas ties nuostata numeris 1, o aplinkos temperatūra yra  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ , termostatas neįjungs kompresoriaus, todėl užšaldyti produktai atšils iki aplinkos temperatūros (šiuos atveju iki  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).

### 3.5 Įspėjimas dėl aukštos temperatūros

Temperatūros kilimą šaldiklyje (pavyzdžiui, nutrūkus elektros maitinimui)

rodo įsijungusi įspėjamoji lemputė ir veikiantis garso signalas.

Garso signalą galima išjungti, paspaudus įspėjamojo signalo atkūrimo jungiklį.

Veikiant įspėjamajam signalui, į šaldiklį nedėkite maisto produktų.

Kai prietaisas vėl normaliai veikia, įspėjamoji lemputė išsijungia automatiškai.

### 3.6 Funkcija FastFreeze

Funkcija FastFreeze pagreitina šviežių produktų užšaldymą ir apsaugo jau užšaldytus maisto produktus, kad netikėtai neatšiltų.

Funkciją FastFreeze įjunkite mažiausiai 24 valandas prieš dėdami užšaldyti skirtus maisto produktus į šaldiklio kamerą.

Norėdami įjungti funkciją FastFreeze, paspauskite jungiklį FastFreeze. Įsiziębs lemputė FastFreeze.

Ši funkcija automatiškai išjungiama po 52 valandų.

Funkciją bet kuriuo metu galima išjungti, paspaudžiant jungiklį FastFreeze. Lemputė FastFreeze užges.

## 4. KASDIENIS NAUDOJIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 4.1 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir ilgai laikyti užšaldytus arba visiškai užšaldytus.

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, įjunkite funkciją FastFreeze (žr. skyrių „Funkcija FastFreeze“).

Didžiausias maisto produktų kiekis, kuris gali būti užšaldytas per 24 valandas, yra nurodytas duomenų lentelėje (žr. skyrių „Techniniai duomenys“).

Užšaldymo procesas trunka 24 valandas: tuo metu į šaldiklį negalima dėti daugiau produktų.

### 4.2 Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą įjungiame pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas esant didžiausiai nuostatai.

**DĖMESIO**

Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, atsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiau, negu duomenų lentelės eilutėje „Produktų išsilaikymo trukmė“ nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti ir užšaldyti pakartotinai (ataušinus).

### 4.3 Dangčio atidarymas ir uždarymas

**DĖMESIO**

Niekada rankenos netraukite jėga.

Kadangi dangtyje įtaisytas sandarus uždarymo tarpiklis, vos jį uždarius, sunku iš naujo atidaryti (dėl viduje susidariusio vakuumo). Prieš atidarydami prietaisą, palaukite keletą minučių.

Vakuuminis vožtuvas padės lengviau atidaryti dangtį.

### 4.4 Saugumo užraktas

Siekiant išvengti nenumatyto užsirakinimo, šaldiklyje įtaisytas specialus užraktas. Užraktas padarytas taip, kad, pasukę raktą, uždarysite dangtį, jei prieš tai būsite įkišę raktą į spyną.

1. Norėdami užrakinti šaldiklį, švelniai įkiškite raktą ir pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę link simbolio
2. Norėdami atidaryti šaldiklį, švelniai įkiškite raktą ir pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę link simbolio



Atsarginius raktus galima įsigyti vietos įgaliotajame techninės priežiūros centre.

**ISPĖJIMAS!**

Raktus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prieš išmesdami seną prietaisą, pasirūpinkite, kad raktas būtų ištrauktas iš spynos.

### 4.5 Mažo šarmojoimo sistema

Šiame prietaise įrengta mažo šarmojoimo sistema (šaldiklio viduje, galinėje dalyje, yra vožtuvas), kuris iki 80 procentų sumažina šerkšno kaupimąsi kameroje.

### 4.6 Plastikinis apatinis skirtuvas

Naudodami apatinį skirtuvą, galite geriau išnaudoti virš kompresoriaus esančią erdvę. Taip suformuotoje vietoje galima laikyti mažas maisto pakuotes; be to, jas bus lengviau rasti.

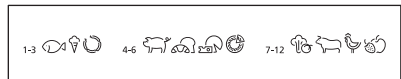


Skirtuvą taip pat galima naudoti kaip padėklą atitirpdant šaldiklį.

### 4.7 Užšaldymo kalendorius

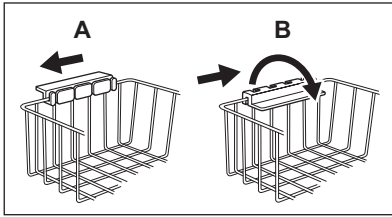
Šie simboliai vaizduoja įvairias užšaldytų produktų rūšis.

Skaičiai rodo atitinkamų užšaldytų produktų rūšių laikymo laiką mėnesiais. Kuri nurodyto laiko vertė – didesnė arba mažesnė – galioja, priklauso nuo maisto produktų kokybės ir jų apdoravimo prieš užšaldant.



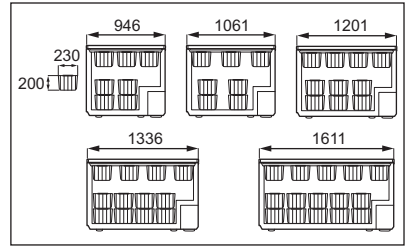
### 4.8 Produktų laikymo krepšiai

Krepšius pakabinkite prie viršutinio šaldiklio krašto (A) arba pastatykite šaldiklio viduje (B). Pasukite ir užfiksukite rankenas šiose dvejose padėtyse, kaip parodyta paveikslėlyje.



Paveikslėliuose parodyta, kiek krepšių galima sudėti į įvairių šaldiklių modelių vidų.

Krepšiai įsistatys vienas į kitą.



Papildomus krepšius galite įsigyti vietos įgaliotajame techninės priežiūros centre.

## 5. PATARIMAI



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Užšaldymo patarimai

Norėdami kuo tinkamiau užšaldyti maisto produktus, vadovaukitės šiais patarimais:

- Didžiausias leistinas maisto produktų, kuriuos galima užšaldyti per 24 valandas, kiekis nurodytas techninių duomenų lentelėje.
- Užšaldymo procesas trunka 24 valandas. Šiuo metu į šaldiklį daugiau produktų dėti negalima.
- Užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai nuvalytus maisto produktus.
- Paruoškite nedideles maisto porcijas, kad jos galėtų greitai ir visiškai užšalti ir kad vėliau galėtumėte atitirpdyti tik reikiamą kiekį produktų.
- Maisto produktus sandariai įvyniokite į aliuminio foliją arba polietileną.
- Pasirūpinkite, kad švieži, neužšaldyti maisto produktai nesiliestų su jau užšaldytais produktais, kitaip gali pakilti pastarųjų produktų temperatūra.
- Liesus maisto produktus šaldiklyje galima laikyti tinkamiau ir ilgiau;

sūdytų produktų trumpesnė laikymo trukmė.

- Jei vaisinius ledus valgysite iškart išėmę iš šaldiklio skyriaus, galite nusišaldyti odą.
- Rekomenduojame ant kiekvieno paketo nurodyti užšaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

### 5.2 Užšaldyto maisto laikymo patarimai

Norėdami kuo geriau panaudoti prietaisą, turite:

- įsitikinti, ar pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi parduotuvėje;
- pasirūpinkite, kad užšaldyti produktai iš parduotuvės į šaldiklį būtų pernešti per kuo trumpesnę laiką;
- nekilnokite dažnai dangčio ir nelaikykite atidarę ilgiau nei būtina.
- Atitirpdyti maisto produktai greitai genda; juos pakartotinai užšaldyti draudžiama.
- Neviršykite maisto produktų gamintojo nurodyto laikymo trukmės.

## 6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu

neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.



### DĖMESIO

Nenaudokite ploviklių, šveičiamųjų miltelių, chloro ar naftos pagrindo valiklių, nes jie sugadins apdailą.

## 6.2 Reguliarus valymas



### DĖMESIO

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite prietaiso kištuką.



Nenaudokite dezinfekuojančių, abrazyvinių, stipraus kvapo valymo priemonių arba poliravimo vaško prietaiso vidui valyti. Būkite atdargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos. Kompresoriaus valyti nebūtina.

1. Išjunkite prietaisą.
2. Reguliariai valykite prietaisą ir jo priedus šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu. rūpestingai nuvalykite dangčio tarpiklį.
3. Palaukite, kol prietaisas visiškai išdžius.
4. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
5. Įjunkite prietaisą.

## 6.3 Šaldiklio atitirpdymas



### DĖMESIO

Šerkšnui nugrandyti niekada nenaudokite aštrių metalinių įrankių, nes galite pažeisti prietaisą. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas. Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros, gali sutrumpėti jų galiojimo laikas.

Atitirpdykite šaldiklį, kai šerkšno sluoksnio storis yra 10–15 mm.

Šerkšno ant prietaiso sienelių padaugės dėl didelės išorinės aplinkos drėgmės ir jeigu šaldytas maistas nėra tinkamai suvyniotas.

Geriausia šaldiklį atitirpinti, kai jis yra tuščias arba jame yra nedidelis maisto produktų kiekis.

1. Išjunkite prietaisą.
2. Išimkite laikomus maisto produktus, suvyniokite juos į kelis laikraščio sluoksnius ir padėkite vėsioje vietoje.
3. Palikite dangtį atvirą, iš atitirpusio vandens vamzdžio ištraukite kamštį ir leiskite vandeniui subėgti į padėklą.
4. Pasibaigus atitirpinimui, kruopščiai nusausinkite vidinius paviršius ir įjunkite į elektros lizdą.
5. Įjunkite prietaisą.
6. Temperatūros reguliatorių nustatykite į padėtį, kad būtų šaldoma maksimaliai, ir leiskite prietaisui veikti šiuo nustatymu dvi ar tris valandas.
7. Į skyrių sudėkite prieš tai išimtą maistą.

## 6.4 Laikotarpiai, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros maitinimo.

2. Išimkite visus maisto produktus
3. Atitirpinkite ir nuvalykite prietaisą ir jo priedus.
4. Tam, kad nesusidarytų nepageidaujamas kvapas, dangtį palikite atvirą.



Jeigu šaldytuvą paliksite įjungtą, ko nors paprašykite, kad kartkartėmis patikrintų, ar dėl elektros maitinimo pertrūkio negenda jame laikomi maisto produktai.

## 7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 7.1 Ką daryti, jeigu...

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įjungtas į elektros tinklo lizdą.	Tinkamai įkiškite kištuką į maitinimo tinklo lizdą.
	Maitinimo tinklo lizde nėra įtampos.	Ijunkite į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas netinkamai pastatytas.	Patikrinkite, ar prietaisas stabiliai stovi.
Įsijungia garsinis ar vaizdinis įspėjamasis signalas.	Kamera neseniai buvo įjungta ar temperatūra prietaise tebėra per aukšta.	Žr. „Aukštos temperatūros įspėjimo signalas“ ir, jeigu problema vis dar kartojasi, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Mirksi maitinimo indikatoriaus lemputė.	Matuojant temperatūrą įvyko klaida arba prietaisas netinkamai veikia.	Kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Dangtis iki galo neužsidaro.	Maisto produktų pakuotės blokuoja dangtį.	Taisyklingai sudėkite pakuotes, žr. lipduką ant prietaiso.
	Susiformuoja pernelyg daug šerkšno ir ledo.	Pašalinkite šerkšno perteklių.
Dangtis sunkiai atsidaro.	Nešvarūs arba glitūs dangčio tarpikliai.	Nuvalykite dangčio tarpiklius.
	Užsikišęs vožtuvas.	Patikrinkite vožtuvą.
Lemputė nešviečia.	Perdegusi lemputė.	Žr. skyrių „Lemputės keitimas“.

<b>Problema</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Skaitykite skyrių „Naudojimas“.
	Vienu metu įdėta pernelyg daug maisto produktų, kuriuos reikia užšaldyti.	Palaukite kelias valandas ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Žr. klimato klasių schemą techninių duomenų plokštelėje.
	Į prietaisą įdėtas maistas pernelyg šiltas.	Prieš dėdami maisto produktus į prietaisą, palaukite, kol jie atvės iki kambario temperatūros.
	Blogai uždarytas dangtis.	Patikrinkite, ar dangtis gerai užsidaro ir ar tarpikliai nepažeisti ir švarūs.
	Įjungta funkcija FastFreeze.	Žr. „Funkcija FastFreeze“.
Susiformuoja pernelyg daug šerkšno ir ledo.	Dangtis netinkamai uždarytas arba deformuotas / nešvarus tarpiklis.	Žr. „Dangčio atidarymas ir uždarymas“.
	Netaisyklingai įstatytas vandens nutekėjimo kamštis.	Taisyklingai įstatykite vandens nutekėjimo kamštį.
	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Skaitykite skyrių „Naudojimas“.
Paspaudus jungiklį FastFreeze arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Tai normalu ir ne sutrikimas.	Kompresorius įsijungia po kurio laiko.
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Įjungta funkcija FastFreeze.	Žr. „Funkcija FastFreeze“.
Temperatūra prietaise per žema / per aukšta.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Netaisyklingai uždarytas dangtis.	Žr. „Dangčio atidarymas ir uždarymas“.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto produktą, palaukite, kol jis atvės iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite mažiau maisto produktų.




Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Šerkšno storis yra daugiau nei 4–5 mm.	Atitirpinkite prietaisą.
	Dažnai atidarinėjamas dangtis.	Dangtį atidarykite tik jei reikia.
	Ijungta funkcija FastFreeze.	Žr. „Funkcija FastFreeze“.
	Produktai, kuriuos norima užšaldyti, sudėti pernelyg arti vienas kito.	Pasirūpinkite, kad prietaise vyktų šalto oro cirkuliacija.

## 7.2 Klientų aptarnavimas

Jeigu po minėtų patikrinimų prietaisas veikia netinkamai, susisiekite su artimiausiu įgaliotuoju techninio aptarnavimo centru.

Siekiant greito aptarnavimo, kreipiantis būtina nurodyti savo prietaiso modelį ir serijos numerį, kuris užrašytas arba ant garantijos pažymėjimo, arba duomenų lentelėje, esančioje prietaiso išorinėje dešinėje pusėje.

## 7.3 Lemputės keitimas

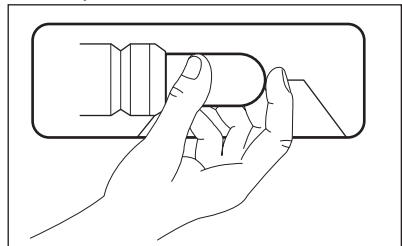
-  Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus apšvietimo lemputė.
-  Primygtinai rekomenduojama naudoti tik originalias atsargines dalis.
-  Naudokite tik diodines lemputes (su E14 cokoliu). Didžiausia galia nurodyta ant lemputės bloko.



### ĮSPĖJIMAS!

Keisdami lemputę, nuimkite lemputės elementą. Jeigu lemputės gaubtelis pažeistas arba jo visai nėra, šaldiklio nebenaudokite.

1. Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
2. Seną lemputę pakeiskite nauja, to paties galingumo, specialiai buitiniams prietaisams skirta lempute (didžiausias galingumas yra nurodytas ant lemputės gaubtelio).
3. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
4. Atidarykite dangtį. Įsitinkinkite, ar lemputė šviečia.



## 8. ĮRENGIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 8.1 Padėties parinkimas

Prietaisą įrengkite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, kurioje aplinkos

temperatūra atitiktų klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	10–32 °C

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C



Viršijus nustatytas ribas, kai kurių rūšių modeliuose gali būti veikimo sutrikimų. Tinkamas veikimas garantuojamas tik tuo atveju, jeigu nebus viršytos nustatytos temperatūros ribos. Kilus abejonų dėl to, kur įrengti prietaisą, kreipkitės į parduotuvę, mūsų klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



Jei aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 10 °C, paviršiuje gali susidaryti kondensatas. Dėl to padidėja korozijos rizika, kurios atveju garantija netaikoma. Norėdami maksimaliai sumažinti šią riziką, būtina nuvalykite šį kondensatą ir užtikrinkite laisvą oro cirkuliaciją aplink prietaisą.



Įrengus prietaisą, elektros kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

## 8.2 Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisima jokios atsakomybės.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

## 8.3 Reikalavimai ventilacijai

Už prietaiso turi būti pakankamas oro srautas.

1. Šaldiklį pastatykite į horizontalią padėtį ant tvirto pagrindo. Prietaisas turi stovėti ant visų keturių kojelių.
2. Įsitikinkite, kad tarp įrenginio ir galinės sienos būtų 5 cm tarpas.
3. Įsitikinkite, kad iš įrenginio šonų būtų palikta po 5 cm tarpą.

# 9. TECHNINIAI DUOMENYS


## 9.1 Techniniai duomenys


Aukštis	mm	876
Plotis	mm	1 336
Gylis	mm	667,5
Saugus laikas dingus elektrai	Valandos	52
Įtampa	Voltai	230–240
Dažnis	Hz	50



Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje (priedais išorinėje pusėje) ir energijos plokštelėje.

## 10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

## CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	42
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	44
3. FUNCȚIONAREA.....	46
4. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	47
5. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	49
6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	50
7. DEPANARE.....	51
8. INSTALAREA.....	54
9. DATE TEHNICE.....	55

## NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

**Vizitați website-ul la:**



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:


**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE


Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

 Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

 Informații generale și recomandări

 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

### 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați

permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

### 1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Copiii nu vor realiza curățarea sau întreținerea realizată de utilizator asupra aparatului fără a fi supravegheați.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.

### 1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Acest aparat este conceput pentru o utilizare casnică și la aplicații similare, cum ar fi:
  - În casele de la ferme, bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru
  - De către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial
- Mențineți libere fantele de ventilație de pe carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte instrumente diferite de cele recomandate de producător pentru a accelera procesul de dezghețare.

- Nu deteriorați circuitul frigorific.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de conservare a alimentelor ale aparatului, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi recipiente cu aerosoli cu un combustibil inflamabil.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de Centrul autorizat de service al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1 Instalarea



#### AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Scoateți toate materialele folosite la ambalare și buloanele de transport.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Asigurați-vă că aerul poate circula în jurul aparatului.
- După instalare sau după inversarea ușii, așteptați cel puțin 4 ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare. Aceasta pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Înainte de a efectua orice operație asupra aparatului (de ex. inversarea ușii), scoateți ștecherul din priză.

- Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptoare sau plite.
- Nu instalați aparatul direct în lumina razelor de soare.
- Nu instalați acest aparat în zonele cu umiditate ridicată sau prea reci.
- Când mutați aparatul, ridicați din partea frontală, pentru a evita zgârierea podelei.

### 2.2 Conexiunea electrică



#### AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.

- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora componentele electrice (de exemplu, ștecherul, cablul de alimentare electrică și compresorul). Contactați Centrul de service autorizat sau un electrician pentru schimbarea componentelor electrice.
- Cablul de alimentare electrică trebuie să rămână sub nivelul ștecherului.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

### 2.3 Utilizarea



#### AVERTISMENT!

Pericol de vătămare, arsuri, electrocutare sau incendiu.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu introduceți aparate electrice (de exemplu, aparate de făcut înghețată) în interiorul aparatului, decât dacă acest lucru este recomandat de către producător.
- Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific. Acesta conține izobutan (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Acest gaz este inflamabil.
- Dacă circuitul frigorific este deteriorat, asigurați-vă că nu există flăcări și surse de aprindere în cameră. Aerisiți camera.
- Nu lăsați obiecte fierbinți să atingă piesele din plastic ale aparatului.
- Nu introduceți băuturi răcoritoare în compartimentul congelatorului. Aceasta va crea presiune în recipientul cu băutură.
- Nu depozitați gaze și lichide inflamabile în aparat.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți compresorul sau condensatorul. Sunt fierbinți.

- Nu scoateți sau atingeți obiecte din congelator cu mâinile ude sau umede.
- Nu recongeleți alimente care au fost dezghețate.
- Respectați instrucțiunile de depozitare de pe ambalajul preparatelor congelate.

### 2.4 Becul interior



#### AVERTISMENT!

Pericol de electrocutare.

- Tipul de bec utilizat în acest aparat este dedicat exclusiv aparatelor electrocasnice. Nu îl utilizați în alte scopuri.

### 2.5 Îngrijirea și curățarea



#### AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire. Doar o persoană calificată trebuie să efectueze întreținerea și încărcarea unității.
- Verificați regulat evacuarea aparatului și, dacă este necesar, curățați-o. Dacă evacuarea este blocată, apa dezghețată se va acumula în partea de jos a aparatului.

### 2.6 Service

- Pentru a repara aparatul contactați un Centru de service autorizat.
- Utilizați numai piese de schimb originale.

### 2.7 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



#### AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.

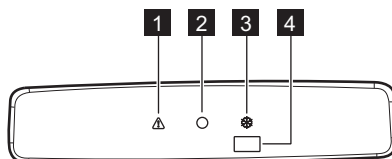
- Scoateți ușa pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.
- Circuitul frigorific și materialele de izolare a acestui aparat nu afectează stratul de ozon.
- Spuma izolatoare conține gaze inflamabile. Contactați autoritatea

locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.

- Nu deteriorați partea unității de răcire apropiată de schimbătorul de căldură.

## 3. FUNCȚIONAREA

### 3.1 Panou de comandă



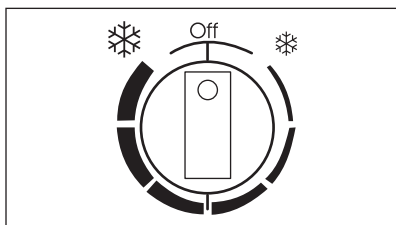
**1** Indicator luminos de alarmă pentru temperatură înaltă

**2** Indicator luminos de alimentare electrică

**3** Indicator luminos pentru FastFreeze

**4** Comutator FastFreeze și resetare Alarmă

### 3.2 Pornirea aparatului



1. Introduceți ștecherul în priză.
2. Rotiți Regulatorul de temperatură la dreapta, la o valoare medie.

Se va aprinde indicatorul luminos pentru alimentare.



Dacă temperatura din aparat este prea mare, becul de alarmă se va aprinde intermitent. Activați funcția FastFreeze.

### 3.4 Reglarea temperaturii

Temperatura din interiorul aparatului este controlată prin intermediul Regulatorului de temperatură situat pe panoul de comandă.

Pentru a utiliza aparatul, procedați după cum urmează:

- pentru a obține o răcire minimă, rotiți Regulatorul de temperatură spre ❄️.
- pentru a obține o răcire maximă, rotiți Regulatorul de temperatură spre ❄️.



În general, valoarea medie este cea mai potrivită.

### 3.3 Oprirea aparatului

Rotiți butonul de reglare a temperaturii la poziția OFF.



Totuși, valoarea exactă trebuie aleasă ținând cont de faptul că temperatura din interiorul aparatului depinde de:

- temperatura camerei
- cât de des se deschide capacul
- cantitatea de alimente depozitate
- amplasarea aparatului.



Lada frigorifică poate fi ținută la  $-15^{\circ}\text{C}$ , însă utilizatorul trebuie să aibă grijă de setarea termostatului dacă aparatul este dotat cu un termostat mecanic:

- Atunci când temperatura scade sub  $-10^{\circ}\text{C}$ , consumatorul trebuie să rotească termostatul la setarea numărul 4 pentru a atinge o temperatură adecvată de depozitare în lada frigorifică (mai mică sau egală cu  $-18^{\circ}\text{C}$ ).
- Dacă termostatul este setat la numărul 1 și temperatura mediului este de  $-15^{\circ}\text{C}$ , compresorul nu va fi pornit de către termostat, astfel încât alimentele congelate se vor încălzi la temperatura mediului (în acest caz  $-15^{\circ}\text{C}$ ).

## 4. UTILIZAREA ZILNICĂ



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 4.1 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentul congelator este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru depozitarea pe termen lung a alimentelor congelate.

### 3.5 Alarmă pentru temperatură ridicată

O creștere a temperaturii în congelator (de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului) este indicată de aprinderea indicatorului luminos de Alarmă și de activarea soneriei.

Soneria poate fi dezactivată apăsând pe comutatorul de resetare a Alarimei.

În timpul fazei de alarmă, nu puneți alimente în interiorul congelatorului.

Atunci când se restabilesc condițiile normale, indicatorul luminos de Alarmă se va stinge automat.

### 3.6 Funcția FastFreeze

Funcția FastFreeze accelerează congelarea alimentelor proaspete și, în același timp, protejează alimentele deja depozitate împotriva încălzirii nedorite.

Activați funcția FastFreeze cu cel puțin 24 de ore înainte de introducerea alimentelor în compartimentul congelator.

Pentru activarea funcției FastFreeze apăsați comutatorul FastFreeze.

Se va aprinde indicatorul luminos FastFreeze.

Această funcție se oprește automat după 52 ore.

Este posibil să dezactivați funcția oricând, apăsând butonul FastFreeze. Indicatorul luminos pentru FastFreeze se va stinge.

Pentru a congela alimente proaspete activați funcția FastFreeze (consultați „Funcția FastFreeze”).

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-o perioadă de 24 de ore este specificată pe plăcuța cu date tehnice (consultați „Date tehnice”).

Procesul de congelare durează 24 de ore: în acest interval de timp nu mai puneți alte alimente la congelat.

## 4.2 Depozitarea preparatelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la setările maxime.



### ATENȚIE!

În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă alimentarea electrică a fost întreruptă pentru mai mult timp decât valoarea indicată în tabelul cu caracteristicile tehnice din paragraful „Timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare”, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat și apoi recongelate (după ce s-au răcit).

## 4.3 Deschiderea și închiderea capacului



### ATENȚIE!



Nu trageți niciodată cu forță de mâner.

Deoarece capacul este echipat cu o etanșare de închidere strânsă, nu este ușor să îl redeschideți imediat după închidere (datorită vidului format în interior). Așteptați câteva minute înainte de a redeschide aparatul.

Supapa de vid vă va ajuta să deschideți capacul.

## 4.4 Blocarea de siguranță

Congelatorul este echipat cu un dispozitiv special de blocare pentru a evita blocarea accidentală. Acesta este proiectat astfel încât puteți roti cheia și astfel închide capacul numai dacă împingeți în prealabil cheia în dispozitivul de blocare.

1. Pentru a bloca congelatorul, împingeți ușor cheia în încuietorie și rotiți-o în sens orar spre simbolul .
2. Pentru a deschide congelatorul, împingeți ușor cheia în încuietorie și rotiți-o în sens anti-orar spre simbolul .



Chei de rezervă sunt disponibile la Centrul local de service autorizat.



### AVERTISMENT!

Nu lăsați cheile la îndemâna copiilor.  
Aveți grijă să scoateți cheia din dispozitivul de blocare înainte de a arunca un aparat vechi.

## 4.5 Sistemul Low frost

Aparatul este echipat cu Sistemul Low frost (puteți vedea o valvă în interiorul congelatorului, pe peretele din spate) care reduce acumularea de gheață în interiorul congelatorului cu până la 80 de procente.

## 4.6 Organizator din plastic pentru pachete mici

Cu acest organizator puteți utiliza mai bine spațiul aflat deasupra compresorului. Spațiul este organizat astfel încât să puteți depozita mici pachete de alimente care pot fi găsite mai ușor.



Separatorul poate fi utilizat și ca tavă atunci când decongealați congelatorul.

## 4.7 Calendar de congelare

Simbolurile indică diferite tipuri de alimente congelate.

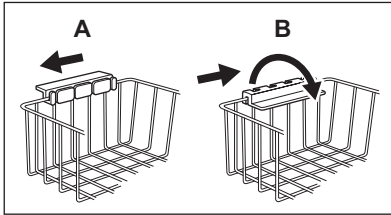
Numerele indică durata de depozitare în luni pentru tipul respectiv de alimente congelate. Valabilitatea valorii superioare sau inferioare a duratei de depozitare indicate depinde de calitatea alimentelor și de tratamentul aplicat acestora înainte de congelare.





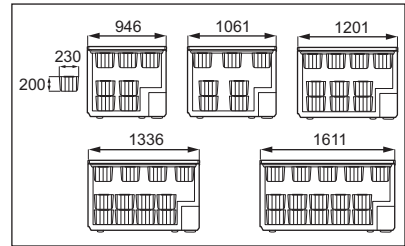
## 4.8 Coșurile de depozitare

Agățați coșurile de marginea superioară a congelatorului (A) sau puneți-le în interiorul congelatorului (B). Rotiți și fixați mânerul pentru aceste două poziții conform indicațiilor din imagine.



Următoarele imagini arată câte coșuri pot fi puse în interiorul diferitelor modele de congelator.

Coșurile vor glisa unul în celălalt.



Puteți achiziționa coșuri suplimentare de la Centrul local de service autorizat.

## 5. INFORMAȚII ȘI SFATURI



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 5.1 Recomandări privind păstrarea în congelator

Pentru a obține o congelare eficientă, iați câteva recomandări:

- Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată într-un interval de 24 de ore este indicată pe plăcuța cu datele tehnice.
- Procesul de congelare durează 24 ore. În acest interval de timp nu mai pot fi adăugate alte alimente de congelat.
- Congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate.
- Faceți porții mici de alimente, care să se poată congela rapid și complet, ca apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară.
- Înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau de polietilenă și verificați dacă pachetele sunt etanșe.
- Procedați cu atenție pentru ca alimentele proaspete, necongelate, să nu fie în contact cu cele deja

congelate, evitând astfel creșterea temperaturii celor din urmă.

- Alimentele fără grăsimi se pot congela mai bine și pe perioade mai lungi decât cele cu grăsimi; sarea reduce durata de depozitare a alimentelor congelate.
- Înghețatele pe bază de sucuri, dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, pot produce degerături ale pielii.
- Pentru a putea ține evidența perioadei de depozitare se recomandă să notați data congelării pe fiecare pachet.

### 5.2 Recomandări pentru stocarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune rezultate de la acest aparat, procedați astfel:

- verificați dacă alimentele congelate din comerț au fost păstrate în mod corespunzător în magazin;
- asigurați-vă că alimentele congelate sunt transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;
- nu deschideți capacul prea des și nu îl lăsați deschis mai mult decât este absolut necesar.

- După dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu mai pot fi congelate din nou.

- Nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

## 6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 6.1 Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima oară, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldută și cu săpun neutru pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, după care uscați bine.



### ATENȚIE!

Nu folosiți detergenți, pulberi abrazive, agenți de curățare pe bază de clor sau ulei deoarece vor deteriora stratul acoperitor.

### 6.2 Curățarea periodică



### ATENȚIE!

Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua orice operație de întreținere.



Nu utilizați detergenți, produse abrazive, produse de curățat extrem de parfumate sau ceară de lustruire pentru a curăța interiorul aparatului.

Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire. Zona compresorului nu trebuie curățată.

1. Opriți aparatul.
2. Curățați cu regularitate aparatul și accesoriile cu apă caldă și săpun neutru. Curățați cu atenție etanșarea capacului.
3. Uscați bine aparatul.
4. Introduceți ștecherul în priză.
5. Porniți aparatul.

### 6.3 Dezghețarea congelatorului



### ATENȚIE!

Nu folosiți niciodată instrumente de metal ascuțite pentru a îndepărta gheața deoarece puteți deteriora aparatul. Nu utilizați dispozitive mecanice sau instrumente diferite de cele recomandate de producător pentru a accelera procesul de dezghețare. Creșterea temperaturii pachetelor cu alimente congelate, în timpul dezghețării, poate scurta durata de conservare în siguranță a acestora.

Dezghețați congelatorul atunci când grosimea stratului de gheață atinge aproximativ 10-15 mm.

Cantitatea de gheață de pe pereții aparatului va crește dacă umiditatea mediului ambiant este crescută și dacă alimentele congelate nu sunt împachetate corect.

Cel mai bine dezghețați congelatorul când conține puține alimente sau chiar deloc.

1. Opriți aparatul.
2. Scoateți toate alimentele din acesta, înfășurați-le în mai multe straturi de ziar și puneți-le într-un loc răcoros.
3. Lăsați capacul deschis, scoateți dopul de scurgere a apei și colectați toată apa dezghețată într-o tavă.
4. După terminarea dezghețării, uscați bine interiorul și introduceți iar ștecherul în priză.
5. Porniți aparatul.
6. Setați butonul de reglare a temperaturii pentru a obține o răcire maximă și lăsați aparatul să funcționeze două sau trei ore la această setare.

7. Puneți alimentele din nou în compartiment.

## 6.4 Perioadele de nefuncționare

Atunci când aparatul nu este utilizat perioade îndelungate, luați următoarele măsuri de precauție:

1. Opriti aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare electrică.
2. Scoateți toate alimentele

3. Dezghețați și curățați aparatul și toate accesoriile.
4. Lăsați capacul deschis pentru a preveni mirosurile neplăcute.



Dacă aparatul rămâne în stare de funcționare, rugați pe cineva să-l verifice din când în când, pentru ca alimentele din interior să nu se strice în cazul întreruperii curentului electric.

## 7. DEPANARE



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 7.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Aparatul este oprit.	Porniți aparatul.
	Ștecherul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecherul corect în priză.
	Nu există tensiune la priză.	Conectați la o altă priză electrică. Contactați un electrician calificat.
Aparatul face zgomot.	Aparatul nu este așezat corect.	Verificați dacă aparatul este stabil.
Este activată o alarmă sonoră sau vizuală.	Aparatul a fost pornit recent sau temperatura din aparat este încă prea ridicată.	Consultați „Alarmă pentru temperatură ridicată” și dacă problema apare în continuare contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.
Indicatorul luminos de funcționare clipește.	A apărut o eroare la măsurarea temperaturii sau aparatul nu funcționează corect.	Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat.
Capacul nu se închide complet.	Pachetele cu alimente blochează capacul.	Aranjați pachetele în mod corect, vedeți eticheta din interiorul aparatului.
	Există prea multă gheață.	Eliminați gheața în exces.
Capacul se deschide greu.	Garniturile capacului sunt murdare sau lipicioase.	Curățați garniturile capacului.

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>
	Supapa este blocată.	Verificați supapa.
Becul nu funcționează.	Becul este defect.	Consultați paragraful „Înlocuirea becului”.
Compresorul funcționează continuu.	Temperatura nu este setată corect.	Consultați capitolul „Funcționarea”.
	S-au introdus simultan cantități mari de alimente care trebuie congelate.	Așteptați câteva ore și apoi verificați din nou temperatura.
	Temperatura camerei este prea mare.	Consultați desenul cu clasa climatică de pe plăcuța cu date tehnice.
	Alimentele introduse în aparat erau prea calde.	Lăsați alimentele să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat.
	Capacul nu este închis corect.	Verificați capacul dacă se închid bine și dacă garniturile sunt nedeteriorate și curate.
	Funcția FastFreeze este activată.	Consultați paragraful „Funcția FastFreeze”.
Există prea multă gheață.	Capacul nu este închis corect sau garnitura este deformată/murdară.	Consultați „Deschiderea și închiderea capacului”.
	Dopul de scurgere a apei nu este poziționat corect.	Poziționați dopul de scurgere a apei în mod corect.
	Temperatura nu este setată corect.	Consultați capitolul „Funcționarea”.
Compresorul nu pornește imediat după apăsarea FastFreeze sau după schimbarea temperaturii.	Acest lucru este normal, nu a survenit nici o eroare.	Compresorul pornește după o perioadă de timp.
Temperatura nu poate fi setată.	Funcția FastFreeze este activată.	Consultați paragraful „Funcția FastFreeze”.
Temperatura din aparat este prea mică/prea mare.	Regulatorul de temperatură nu este setat corect.	Setați o temperatură mai mare/mai mică.
	Capacul nu este închis corect.	Consultați „Deschiderea și închiderea capacului”.




Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Temperatura produselor este prea ridicată.	Lăsați temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei înainte de conservare.
	Sunt conservate prea multe alimente în același timp.	Introduceți mai puține alimente în același timp.
	Grosimea stratului de gheață este mai mare de 4-5 mm.	Decongelați aparatul.
	Capacul a fost deschis prea des.	Deschideți capacul doar dacă este necesar.
	Funcția FastFreeze este activată.	Consultați paragraful „Funcția FastFreeze”.
	Produsele care urmează a fi congelate sunt puse prea aproape unele de altele.	Asigurați circulația aerului rece prin aparat.

## 7.2 Asistență clienți

Dacă aparatul tot nu funcționează corespunzător după verificările de mai sus, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

Pentru a obține un serviciu rapid, este esențial ca atunci când îl solicitați să specificați modelul și numărul de serie al aparatului dvs., care pot fi găsite fie pe certificatul de garanție, fie pe plăcuța cu datele tehnice aflată pe partea exterioară dreapta a aparatului.

## 7.3 Înlocuirea becului

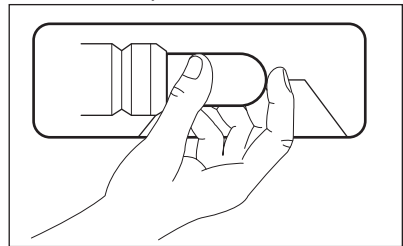
-  Aparatul este echipat cu o sursă de lumină interioară de tip LED cu o durată mare de funcționare.
-  Se recomandă insistent utilizarea exclusivă a pieselor de schimb originale.
-  Folosiți doar becuri LED (soclu E14). Puterea maximă este marcată pe bec.



### AVERTISMENT!

Nu scoateți capacul becului în momentul înlocuirii. Nu utilizați congelatorul în cazul în care capacul becului este deteriorat sau lipsește.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Înlocuiți becul uzat cu unul nou, de aceeași putere și conceput special pentru utilizarea în aparatele electrocasnice (puterea maximă este indicată pe capacul becului).
3. Introduceți ștecherul în priză.
4. Deschideți capacul. Verificați dacă becul se aprinde.



## 8. INSTALAREA



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 8.1 Amplasarea

Acest aparat poate fi instalat la interior într-un loc uscat și bine ventilat în care temperatura ambiantă corespunde cu clasa climatică indicată pe plăcuța cu datele tehnice ale aparatului:

Clasa de climă	Temperatura mediului ambiant
SN	între +10°C și 32°C
N	între +16°C și 32°C
ST	între +16°C și 38°C
T	între +16°C și 43°C



Unele probleme funcționale pot să apară la anumite tipuri de modele când acestea sunt utilizate în afara gamei respective. Funcționarea corectă poate fi garantată doar în cadrul gamei specificate de valori pentru temperatură. Dacă aveți nelămuriri cu privire la locul de instalare a aparatului, vă rugăm să apelați la vânzător, la serviciul nostru de asistență pentru clienți sau la cel mai apropiat Centru de service autorizat.



Dacă temperatura mediului este mai mică de +10°C există risc de apariție a condensului pe suprafață. Acest lucru crește riscul de corodare, situație care nu este acoperită de garanție. Pentru a reduce riscul la minim, curățați acest condens și asigurați o circulație liberă a aerului în jurul aparatului.



Ștecherul trebuie să fie accesibil după instalare.

### 8.2 Conexiunea la rețeaua electrică

- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu sursa de alimentare a locuinței.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare. Ștecherul cablului electric este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza din locuință nu este împământată, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.
- Producătorul nu-și asumă nicio responsabilitate dacă aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate.
- Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

### 8.3 Cerințe privind aerisirea

Circulația aerului în spatele aparatului trebuie să fie suficientă.

1. Puneți congelatorul în poziție orizontală pe o suprafață fermă. Aparatul trebuie să stea pe toate cele patru picioarele.
2. Aveți grijă ca distanța dintre aparat și peretele spate să fie de 5 cm.
3. Aveți grijă ca distanța dintre aparat și părțile laterale să fie de 5 cm.

## 9. DATE TEHNICE


### 9.1 Date tehnice


Înălțime	mm	876
Lățime	mm	1336
Adâncime	mm	667,5
Perioada de atingere a condițiilor normale de funcționare	Ore	52
Tensiune	Volți	230 - 240
Frecvență	Hz	50

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu datele tehnice de pe exteriorul

aparaturii și pe eticheta referitoare la energie.

## 10. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



804181811-A-092018

